



Come le merci svizzere esportate raggiungono i mercati esteri in modo rapido e sicuro

# Rifornire con successo i clienti esteri

Chi non ha mai avuto la sensazione che talvolta dogane e regolamenti sembrano rendere la spedizione di merci ai clienti all'estero più difficile, più complicata o addirittura impossibile? Lo SSC è l'associazione del commercio svizzero per questo tipo di domande. Oltre alla formazione e al networking con altre aziende, associazioni e autorità, lo SSC offre soluzioni ai problemi dei singoli membri.

La densità della regolamentazione internazionale è aumentata in modo massiccio negli ultimi tempi e questa tendenza continua. Ciò pone sfide considerevoli alle PMI, che lo SSC può aiutare a risolvere.

Lo SSC rappresenta gli interessi politici delle imprese svizzere di importazione ed esportazione, di modo che le normative siano formulate e attuate in modo adeguato alle PMI. Oltre alla formazione e al networking con altre aziende, associazioni e autorità, lo SSC offre soluzioni ai problemi dei singoli membri

In ambito internazionale, collaboriamo con le organizzazioni europee e mondiali per difendere le esigenze dei nostri associati. Allo stesso tempo, prepariamo le informazioni che riceviamo per i nostri membri. L'intervista con Patrick Keller, Responsabile Supply Chain, Customs & Foreign Trade e Product Compliance di BASF in Svizzera, e Philipp Muster, Direttore dello SSC, è stata condotta da Christian Doepgen.



A colloquio con **Philipp Muster**, SSC, (a sinistra) e **Patrick Keller**, BASF Schweiz AG.

**Lo SSC è conosciuto per la sua competenza in materia doganale. In che modo l'associazione sostiene lo sviluppo dei nuovi processi doganali, cioè il DazIT, attualmente in fase di elaborazione a Berna, signor Muster?**

*Muster:* Lo SSC è stato coinvolto in questo processo fin dall'inizio e sta contribuendo con le competenze dei suoi membri alla consultazione con l'UDSC. Siamo membri dei vari gruppi di lavoro e ci assicuriamo che gli interessi degli im-

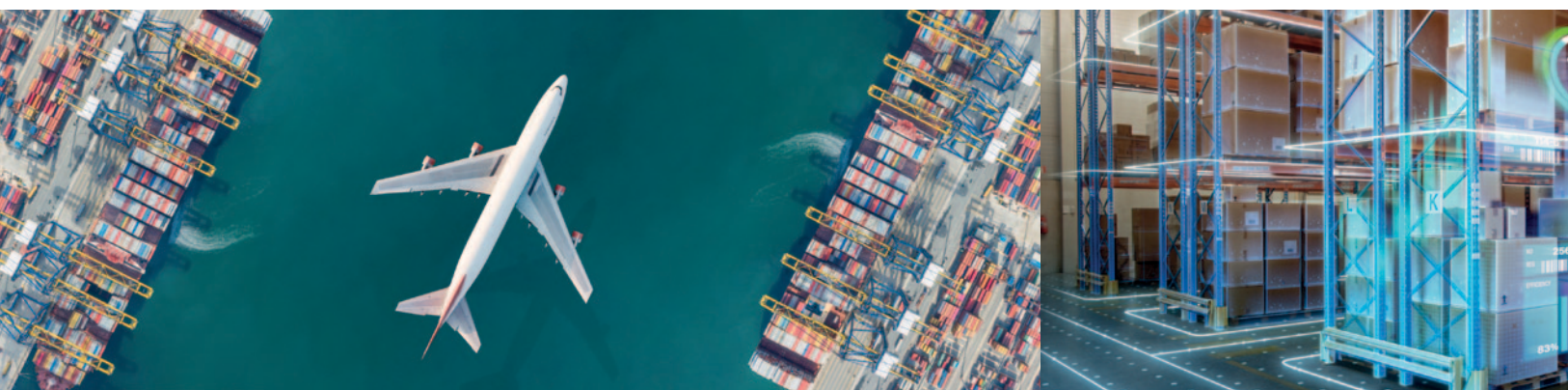
portatori ed esportatori svizzeri siano rappresentati. Gli interessi delle aziende svizzere importatrici ed esportatrici vengono integrati nei preparativi delle autorità.

**Qual è la posta in palio?**

Le future procedure doganali saranno valide per i prossimi 20 anni. È quindi ancora più importante tenere conto degli interessi delle PMI e delle imprese e semplificare il più possibile il commercio transfrontaliero. Il momento del cambiamento è adesso.

**Sta parlando solo con le dogane?**

No, parliamo con tutti. Le semplificazioni richieste hanno bisogno di una base giuridica che ne garantisca la sostenibilità. Grazie ai legami dello SSC con il Parlamento svizzero, stiamo anche influenzando il processo legislativo, anche con il presidente dello SSC Fabio Regazzi, membro a lunga data del Consiglio nazionale e neoeletto membro del Consiglio degli Stati.







### Che ruolo svolge lo SSC in questo ambito?

Possiamo affermare che lo SSC svolge un ruolo di primo piano in questi ambiti. Naturalmente, cerchiamo anche di lavorare con le associazioni partner, come l'Unione svizzera delle arti e mestieri, l'associazione mantello di 500'000 PMI.

### Si limita alla Svizzera?

Absolutamente no. Le aziende svizzere che importano ed esportano dipendono dalla consulenza su scala internazionale. Un esempio è l'obbligo di rendicontazione CBAM dell'UE e il suo impatto sulle aziende svizzere.

### Come funziona a livello internazionale?

Ci impegniamo, tra l'altro, a migliorare le condizioni per il commercio. Ad esempio, stiamo lavorando con altri attori, come economieuisse e scienceindustries per rendere possibile un buon accordo di libero scambio tra Svizzera e India.

«Creiamo schede informative sui temi trattati che riassumono le centinaia di pagine di normative in forma concisa e comprensibile.»

### Che cosa fa lo SSC per i suoi membri?

Le informazioni pratiche e concise sono fondamentali, soprattutto per le PMI. Creiamo schede tematiche che riassumono le centinaia di pagine di normative

nella forma più breve e comprensibile. Gli argomenti spaziano dai Paesi sottoposti a sanzioni, come Russia e Iran, alla quantità di CO2 di alcuni prodotti e alla loro origine non preferenziale, fino al nuovo prelievo sugli imballaggi in plastica imposto da diversi Paesi europei sulle importazioni. Il campo è infinito.

### Dove presentano particolari insidie le esportazioni?

Un esempio pratico nel contesto del conflitto Russia-Ucraina è la legge sul dual-use/controllo delle esportazioni. Dove posso ottenere le informazioni rilevanti per assicurarmi di agire correttamente come esportatore svizzero? Il nostro segretariato può fornire consulenza alle PMI anche in questo caso, poiché è qui che confluiscono le informazioni della rete SSC, a disposizione di tutti gli associati.

### In che altro modo lo SSC trasmette il suo know-how?

Lo facciamo organizzando eventi in cui individuiamo le tendenze e rispondiamo alle domande. Organizziamo seminari web su singoli argomenti, ma offriamo anche corsi di formazione interni.

### In qualità di membro di BASF, signor Keller, come valuta il lavoro dello SSC?

*Keller:* Dal punto di vista di BASF Svizzera SA, lo SSC è un'associazione importante

## Professionisti per la pratica

Da oltre 55 anni siamo gli esperti del settore del commercio. Ecco perché il nostro motto è: Where trade matters.

Nell'Unione svizzera delle arti e mestieri, siamo noi a occuparci delle questioni relative al commercio estero per i nostri soci. Nel farlo, ci basiamo su quattro capisaldi.

Innanzitutto, disponiamo di un'ampia rete di esperti orientati alla pratica, in Svizzera e all'estero.

Offriamo inoltre numerosi eventi formativi e informativi, che vanno dalle riunioni in Teams ai congressi, adattati alle esigenze pratiche dei nostri membri.

Inoltre, rappresentiamo gli interessi delle nostre aziende associate in Svizzera e all'estero presso la politica, le autorità e le altre associazioni.

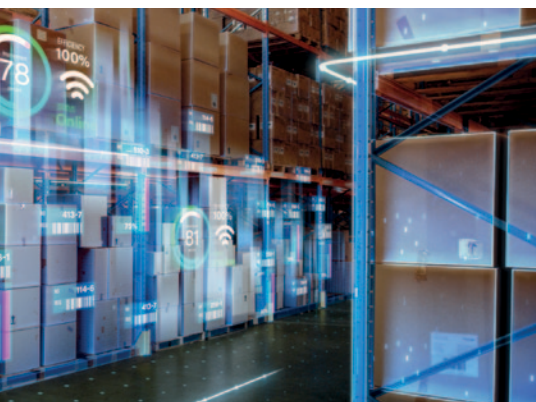
Non da ultimo offriamo consulenza personalizzata per le esigenze e i problemi specifici dei nostri membri.

Siamo convinti di poter consentire ai nostri membri di operare con successo all'estero sulla base di questi quattro capisaldi.

[www.swiss-shippers.ch](http://www.swiss-shippers.ch)

Fotos: AUUSAraKUL+/Gorodenkoff/ippapa/Manoj/tippapa/stock.adobe

per rappresentare con successo le esigenze di esportazione e importazione nelle discussioni politiche. Dal nostro punto di vista, i rappresentanti dello SSC hanno una forte posizione nei confronti dell'amministrazione e sono anche coinvolti nella preparazione e nell'attuazione delle leggi con il sostegno di voci politiche credibili. È importante che la voce delle imprese e dell'economia sia ascoltata e che sia in grado di informare i propri membri in modo tempestivo e pratico.



Nuovo comitato, nuovo logo - e un nuovo inizio

# Lo SSC riparte alla grande!

Sotto la guida del nostro Presidente e nuovo Consigliere agli Stati Fabio Regazzi, negli ultimi sei mesi si è svolto un intenso lavoro di riorganizzazione dell'associazione. Naturalmente, questo lavoro non è ancora terminato. Le nuove offerte per i soci, come le schede informative, vanno di pari passo con un nuovo logo, un sito web rinnovato e una campagna di acquisizione soci.

In occasione dell'Assemblea generale straordinaria del giugno 2023, i membri dello SSC hanno nuovamente deciso di non procedere a una fusione. La strada è quindi libera per continuare e rafforzare l'associazione dopo oltre 55 anni. Nel frattempo, il Comitato è stato ricostituito. Nuovi volti si sono impegnati a lavorare con noi.

Sotto la guida del nostro Presidente e nuovo membro del Consiglio degli Stati, Fabio Regazzi, negli ultimi sei mesi si è lavorato intensamente alla riorganizzazione dell'associazione. Le prime pietre miliari sono già pronte.

## Nuova Corporate Design

Il nostro nuovo logo con lo slogan: **WHERE TRADE MATTERS!** è online dal 1° dicembre 2023. Questo slogan intende descrivere le competenze centrali dell'associazione. Grazie alla nostra rete di esperti del commercio estero e della catena di approvvigionamento, le aziende associate possono ricorrere a un aiuto competente in caso di domande e problemi in questi settori. Questo dovrebbe essere visto come un fattore di successo aziendale



dei nostri membri. Il globo simboleggia il fatto che lo SSC si occupa di questioni internazionali. Il colore verde è sinonimo di sostenibilità. E la croce svizzera simboleggia l'impegno dello SSC nei confronti dei caricatori svizzeri.

## Nuove offerte per i soci

Oltre al nuovo logo, sono state create anche nuove piattaforme con un valore aggiunto per i soci. A tal fine, sono state sviluppate schede informative su argomenti specifici, con tutte le informazioni importanti in un'unica pagina. Queste schede sono ora disponibili nell'area riservata ai soci del sito web. Sono ora disponibili le prime due schede informative sui temi «Abolizione dei dazi doganali industriali a partire dal 1° gennaio 2024» e «Plastic Packaging Tax - PPT».

Il Comitato sta lavorando anche sulle commissioni tecniche. Oltre all'ormai consolidata Commissione delle dogane e del commercio estero, dal 2024 si riunirà nuovamente anche la Commissione dei trasporti/assicurazioni. Ci sarà anche una nuova Commissione per la catena di approvvigionamento che si concentrerà sul trasporto aereo e marittimo, nonché una Commissione IT e le sue soluzioni per quanto riguarda la comunicazione dei dati e l'intelligenza artificiale nel commercio estero. Queste commissioni richiedono personale specializzato. Siete invitati a partecipare alle commissioni: basta contattare il Segretario.

Pergarantire che l'associazione rimanga «vicina» ai suoi membri, all'inizio del 2024 verrà lanciato un sondaggio tra i soci. Questo sondaggio cercherà di intercettare le esigenze e le idee delle imprese associate.

## Formati collaudati e nuovi

Non cambiamo le formule vincenti. I nostri corsi di formazione online su argomenti specifici vengono riorganizzati e promossi. Gli incontri a livello regionale, come le visite aziendali, rafforzano la rete personale e il networking.

I due seminari di punta continueranno a svolgersi come di consueto anche nel 2024. Lo Swiss Shipper's Forum si terrà da giovedì 18 aprile a venerdì 19 aprile 2024 a Interlaken. Anche l'Assemblea generale annuale si terrà nuovamente a Interlaken nel pomeriggio del 18 aprile. Seguiranno ulteriori dettagli. Il nostro popolare Seminario doganale 2024 è previsto per mercoledì 25 settembre, nell'area di Berna. In questo corso di formazione intensivo, le PMI impareranno anche a prepararsi internamente per il passaggio al nuovo sistema doganale Passar.

## Reclutamento di nuovi membri

Il Comitato vuole attirare nuovi soci nel 2024. Le aziende già associate possono beneficiare del programma "I membri reclutano i membri". Ogni nuovo membro può ridurre la propria quota annuale del 20% - come per il nuovo membro. Motivate la vostra rete! I moduli di iscrizione possono essere compilati elettronicamente sul sito web: [www.swiss-shippers.ch](http://www.swiss-shippers.ch) *Philipp Muster*

## Una riorganizzazione

In occasione dell'Assemblea generale straordinaria dello SSC del giugno 2023, i soci hanno nuovamente deciso di non procedere a una fusione. La strada è quindi libera per continuare e rafforzare l'associazione dopo 55 anni. Il nuovo Comitato si compone dalle seguenti persone:

*Bernhard Baertschi*, A. Vogel AG, Roggwil  
*Stefan Baumann*, Coop Genossenschaft  
*Christian Doepgen*, International Transport Journal ITJ, Basel  
*lic. Iur. Stephan Erbe*, ThomannFischer, Basel  
*Frank Glienke*, Lindt & Sprüngli (International) AG, Kilchberg  
*Gabriela Keller-Zünd*, Sulzer Chemtech AG, Winterthur  
*Patrick Keller*, BASF Schweiz AG, Basel  
*Michele Matis*, Plastifil SA, Mendrisio  
*Benoît Traisnel*, Richemont International Distribution, Villars-sur-Glâne

### *Gli auguri del Segretario*

Vi auguriamo un meraviglioso e sereno periodo di Avvento,  
 Buone Feste e tutto il meglio per il nuovo anno.